



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)

IMMACULATE CONCEPTION OF THE *Blessed Virgin Mary* ©LPI

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, caritas, director of trauma informed care
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager
(ext. 1005) MiryamG@holyfamilyforall.org

**Jennifer HERRERA, pastoral assistant
and youth empowerment specialist**
(ext. 1001) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, team leader/director of programming
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

THEOPHANY CENTER: Sarahi Lopez





SCHEDULE OF MASSES & INTENTIONS

Saturday, December 3 - St. Francis Xavier, Priest

8:00 AM (SH) - (English) - Antonio B D'Mello

4:30 PM (SH) - (English) - Lawrence Shallcross

Sunday, December 4 - Second Sunday of Advent

8:00 AM (SL) - (English) - For the people

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Danuty Miazin

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Filiberto Garcia Gracida

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Eugene Pressing

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Jorge Morales

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Esteban Aguilar

Monday, December 5 - Advent Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Kenneth Erath Jr

Tuesday, December 6 - Advent Weekday (St. Nicholas, Bishop)

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Souls in Purgatory

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por Las Almas en el Purgatorio

Wednesday, December 7 - St. Ambrose, Bishop & Doctor of the Church

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM*(SH) - (Spanish) - Francisca Asuncion Castro

*Vigil Mass for the Feast of the Immaculate Conception of the Virgin Mary

Thursday, December 8 - The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (Patronal Feastday of the United States)

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Multilingual) - For the people

7:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people

Friday, December 9 - Advent Weekday (St. Juan Diego Cuauhtlatoatzin)

7:00 AM (SL) - (English) - Joseph Fliszar

8:00 AM (SH) - (English) - Deceased members of Polak Family

7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

Saturday, December 10 - Advent Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - Charles S. Conover & Evelyn Milazzo

4:30 PM (SH) - (English) - For the people

7:00 (SJ) (Spanish) - For the people

Sunday, December 11 - Third Sunday of Advent

Candle Offering Kathleen C. Braido

8:00 AM (SL) - (English) - Ilse L. Kosik

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Gustawa i Aurelii Królów

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Maria Alicia Zuniga

y Jose Adolfo Vasquez

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Gloria Abigail Perez

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Maximino Elias Lopez

11:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

Monday, December 12 - Our Lady of Guadalupe

6:00 AM (SH) - (Spanish) - For the people

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

8:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people



MASS & FEAST SCHEDULE

Friday, December 9

7 PM Mass Sacred Heart Church (Spanish)

Saturday, December 10

7 PM Mass St. Joseph Church (Spanish)

Sunday, Dec 11

8 AM Mass St. Ladislaus Church (English)

9 AM Mass St. Joseph Church (Polish)

10:00 AM Mass Sacred Heart Church (Spanish/English)

10:30 AM Mass St Ladislaus Church (Hungarian)

12:00 PM Mass St. Joseph Church (Spanish)

7 PM Mass St. Joseph Church (Spanish)

11 PM Mass Sacred Heart Church (Spanish)

Both St. Joseph Church and Sacred Heart Church will remain open for personal prayer following Mass.

Monday, Dec 12

6 AM Sacred Heart (Spanish)

7 AM St. Ladislaus (English)

8 AM Sacred Heart (English)

7 PM St. Joseph (Spanish)

8 PM Sacred Heart (Spanish)



Weekly Offertory

11/20/2022 - \$2,990

All Saints Day - \$818

Works of Mercy - \$695

**To donate online,
visit holyfamilyforall.org**

Click on DONATE. Thank you.



PLEASE PRAY FOR THE SICK

POR FAVOR ORE POR

LOS ENFERMOS

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY

can add names to this list of the sick.

SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA

pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos:

Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Władysław Prościak, Roman Szwarc, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera, Pani Julia Zyczkowski

PARISH & COMMUNITY NEWS



**ADVENT PRAYER
for the Second Week**

May the splendor of your glory dawn
in our hearts,
we pray, almighty God, that all
shadows of the night
may be scattered and we may be shown
to be children of light by the advent
of your Only Begotten Son. Who lives and reigns
with you in the unity of the Holy Spirit, one God,
for ever and ever. Amen.

MISA DE GALLO (Mass of the Rooster) is a Filipino devotional tradition associated with the final days of the Advent season. As per our recent parish tradition, we will be offering nine mornings of Masses in collaboration with the diocesan Filipino Apostolate. The Masses will run from December 16 - 24 at 5am in St. Ladislaus Church. Our parish clergy and pastoral team will work with the diocesan Filipino priests and leaders in presenting this series.



A CHRISTMAS CONCERT

Please join us for a Christmas Concert to be held in St Ladislaus Church on December 18 at 4PM. All are welcome. Admission is free.



WALMART GIFT CARDS FOR CHRISTMAS

St Vincent De Paul Society will distribute WALMART gift cards in time for the Christmas celebrations. They are asking for donations of WALMART gift cards to give to families as their Christmas presents. City buses go to both local Walmart stores which makes it easier for those who only use public transportation. Kindly put your gift card donations in the collection baskets during any of our Masses and/or drop them off at the parish center.

**NOTICIAS DE LA PARROQUIA
Y LA COMUNIDAD**



**ORACION DE ADVIENTO
Segunda Semana**

Te rogamos, Dios todopoderoso, que brille en nuestros corazones el resplandor de tu gloria, para que, disipada toda oscuridad de la noche, la venida de tu Unigénito ponga de manifiesto que somos hijos de la luz.
Él, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos. Amen.

MISA DE GALLO (Misa del Gallo) es una tradición devocional filipina asociada a los últimos días de la temporada de Adviento. Según nuestra tradición parroquial reciente, ofreceremos nueve mañanas de misas en colaboración con el apostolado filipino diocesano. Las Misas se llevarán a cabo del 16 al 24 de diciembre a las 5 am en el lugar de adoración de St. Ladislaus. Nuestro clero parroquial y nuestro equipo pastoral trabajarán con el liderazgo filipino en la presentación de esta serie.



UN CONCIERTO DE NAVIDAD

Únase a nosotros para un Concierto de Navidad que se llevará a cabo en la Iglesia de St Ladislaus el 18 de diciembre a las 4 p.m. Todos son bienvenidos. La entrada es gratuita.



TARJETAS DE REGALO DE WALMART PARA NAVIDAD

La Sociedad de San Vicente de Paul planea distribuir tarjetas de regalo de WALMART a tiempo para las celebraciones navideñas. Estamos solicitando donaciones de tarjetas de regalo de WALMART para dar a las familias como regalo de Navidad. Los autobuses de la ciudad van a las dos tiendas locales de Walmart, lo que hace que sea más fácil para quienes solo usan el transporte público. Por favor, coloque las donaciones de su tarjeta de regalo en las canastas de colecta durante cualquiera de nuestras misas y/o déjelas en el centro parroquial.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
II Niedziela Adwentu
4 grudnia 2022 r.

Adwent, który jest okresem duchowego przygotowania oraz radosnego oczekiwania na **przyjście Jezusa Chrystusa**. Wykorzystajmy ten szczególny czas, aby pogłębić nasze relacje z Bogiem.

Rozpoczęte w dniu dzisiejszym **rekolekcje adwentowe** dla naszej polskiej społeczności, będą kontynuowane **5, 6 i 7 grudnia** (w poniedziałek, wtorek i środę) o **godz. 19:00**. Wszystkich serdecznie zapraszamy!

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie Św. Wincentego a Paulo** oraz na **kwiaty i dekoracje na Święta Bożego Narodzenia**, natomiast druga kolekta w następną niedzielę na fundusz emerytalny dla osób duchownych.

Wszystkim życzymy wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
Second Sunday of Advent
December 4, 2022

Advent, the joyous time of spiritual preparation and the time of waiting for the **coming of Jesus Christ**, continues. May it be a special time for us to strengthen our relations with God.

Our Polish Community **Recollections** before Christmas, which started today, **December 4**, will continue **December 5, 6, and 7** (Monday, Tuesday, and Wednesday) at **7:00 p.m.** Everybody is invited!

Today's **second collection** is for **St. Vincent de Paul Society** and for **Christmas Flowers and Decorations**, and second collection next Sunday will be for **Retirement Fund for Religious**.

Have a blessed Sunday and blessed week!



PROJECT IMT CORNER

"My dear brothers and sisters, take note of this: Everyone should be quick to listen, slow to speak and slow to become angry"

James 1:19



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth
December 4, 2022

Second Sunday in ADVENT

“The word of God came to John (the son of Zechariah) in the desert. He went ... proclaiming a baptism of repentance for the forgiveness of sins, as it is written in the book of the words of the prophet Isaiah: ‘A voice of one crying out in the desert!’” Lk 3:2b-4a

Indeed, a voice cries out to us in the desert of our souls ... ‘Prepare the way of the Lord. Make straight your paths’ from the ways of evil, cleanse your conscience with the baptism of repentance and come back to your God: the God of Israel, the God of Abraham, the living God of man created in My image.

Advent means to await the coming of our Lord, but it also means the start of something new. The new part is the re-birth of our conscience in Jesus Christ. How are we ‘born again’ in our conscience?

Our conscience is a mirror of our soul. If our soul has fallen away from the way of the Lord, it will be corrupted with the ailments of the world. The more we fall away, the more difficult it is to return to God, and the more drastic and stark will be the physical condition necessary to realign our conscience back to God. It will be our personal apocalypse. We may descend to very low physical and emotional states, become victims to profane behavior and addicted to substances that pull us even lower, when finally, in this extremely vulnerable state of consciousness our condition will cause us to have to make a decision to save ourselves or lose our souls to the evil one. If in this state of despair, we cry out for help to our God, we can save our souls by the baptism of repentance. Then, and only then, can we start the recovery to an earnest life with God. This path of falling away is not the same as a soul that has willingly accepted a life without God, those souls will accept the evil one’s agents (demons) into their lives and allow them to possess their souls; that condition is a perversion of conscience. A perverted conscience through which decisions are made about the world causes an ungodly attitude of the world to exist in a person. In this condition it is not enough to repent, because repentance does not restore the healthy conscience; it is necessary to exorcise these souls from their possession of evil and only then can their souls be ready for repentance for a life with God. **“You brood of vipers! Who warned you to flee from the coming wrath? Produce good fruit as evidence of your repentance!” Mt 3:7-8**

We are all unworthy servants we know, not worthy to loosen the straps of His sandals (Lk 3:16b), and we are certainly unworthy that He enter under our roof into our sinful body and soul (Lk 7:6b-7), but if He says the word and calls us to serve, are we ready and willing to bear the cross of healing on His behalf? As we prepare our souls for Advent, let us contemplate on the miracle of the Mystery of Christmas: a re-birth to a new LIFE, one in Jesus Christ. Let us accept Jesus Christ into our hearts this Advent and Christmas.

“On that day, the root of Jesse, given as a sign for all peoples – Him the nations will seek out; His dwelling shall be glorious.” Is 11:10 And so, we wait for our Emmanuel (God with us).

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

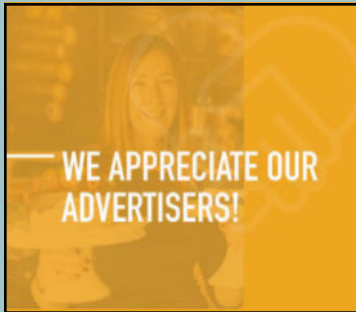
Selover
Funeral Home
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com



7 NEW STREET
 METUCHE

AMAZING SEAFOOD BOIL
www.nauticrab.com

NOW HIRING



732-418-7111
 NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**

732-247-7390

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371



188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Douglas Shaller

dshaller@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6458

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

